Организация Объединенных Наций E/2012/INF/2

# Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
21 May 2012
Russian
Original: English

## Решения, принятые Экономическим и Социальным Советом на его организационной и возобновленной организационной сессиях 2012 года

**(Нью-Йорк, 10 января, 7–10 февраля и 26 и 27 апреля 2012 года)**

## Содержание

### Решения


| *Номер решения* | *Название* | *Пункт(ы) повестки дня* | *Дата принятия* | *Стр.* |
|---|---|---|---|---|
| 2012/201 A | Выборы, выдвижение и утверждение кандидатур и назначения во вспомогательные и связанные с ними органы Экономического и Социального Совета (E/2012/SR.10 и SR.11) | 4 | 26 и 27 апреля 2012 года | 3 |
| 2012/202 | Предлагаемая дата проведения специального совещания Экономического и Социального Совета высокого уровня с участием бреттон-вудских учреждений, Всемирной торговой организации и Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (E/2012/L.1, проект решения I, и E/2012/SR.2) | 2 и 3 | 7 февраля 2012 года | 9 |
| 2012/203 | Предлагаемые сроки проведения совещания Экономического и Социального Совета, посвященного международному сотрудничеству в налоговых вопросах (E/2012/L.1, проект решения II, и E/2012/SR.2) | 2 и 3 | 7 февраля 2012 года | 9 |
| 2012/204 | Предварительная повестка дня основной сессии Экономического и Социального Совета 2012 года (E/2012/L.1, проект решения III, и E/2012/SR.2) | 2 и 3 | 7 февраля 2012 года | 10 |


*Примечание*: Предварительные тексты решений, принятых Советом на его организационной и возобновленной организационной сессиях 2012 года, распространяются в настоящем документе для сведения. Окончательные тексты будут опубликованы в *Официальных отчетах Экономического и Социального Совета, 2012 год, Дополнение № 1* (E/2012/99).

12-34752 (R) 080612 150612

Просьба отправить на вторичную переработку

| *Номер решения* | *Название* | *Пункт(ы) повестки дня* | *Дата принятия* | *Стр.* |
|---|---|---|---|---|
| 2012/205 | Основная программа работы Экономического и Социального Совета на 2013 год (E/2012/L.1, проект решения IV, и E/2012/SR.2) | 2 и 3 | 7 февраля 2012 года | 10 |
| 2012/206 | Порядок работы основной сессии Экономического и Социального Совета 2012 года (E/2012/L.1, проект решения V, и E/2012/SR.2) | 2 и 3 | 7 февраля 2012 года | 10 |
| 2012/207 | Тема для тематической дискуссии на основной сессии Экономического и Социального Совета 2012 года (E/2012/L.1, проект решения VI, и E/2012/SR.2) | 2 и 3 | 7 февраля 2012 года | 11 |
| 2012/208 | Этап оперативной деятельности основной сессии Экономического и Социального Совета 2012 года (E/2012/L.1, проект решения VII, и E/2012/SR.2) | 2 и 3 | 7 февраля 2012 года | 11 |
| 2012/209 | Место и сроки проведения двадцать седьмой сессии Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям и десятой Конференции Организации Объединенных Наций по стандартизации географических названий (E/2012/L.1, проект решения XI, и E/2012/SR.2) | 2 и 3 | 7 февраля 2012 года | 11 |
| 2012/210 | Тема для пункта повестки дня о региональном сотрудничестве на основной сессии Экономического и Социального Совета 2012 года (E/2012/L.2 и E/2012/SR.10) | 2 и 3 | 26 апреля 2012 года | 12 |
| 2012/211 | Тема этапа гуманитарных вопросов основной сессии 2012 года Экономического и Социального Совета (E/2012/L.3 и E/2012/SR.10) | 2 и 3 | 26 апреля 2012 года | 12 |
| 2012/212 | Мероприятие Экономического и Социального Совета, посвященное обсуждению вопроса о переходе от чрезвычайной помощи к развитию (E/2012/L.4 и E/2012/SR.10) | 2 и 3 | 26 апреля 2012 года | 12 |

# Решения

## 2012/201 A

## Выборы, выдвижение и утверждение кандидатур и назначения во вспомогательные и связанные с ними органы Экономического и Социального Совета

На своем 10-м и 11-м пленарных заседаниях 26 и 27 апреля 2012 года Экономический и Социальный Совет принял следующие решения в отношении вакансий в его вспомогательных и связанных с ними органах:

## Выборы

### Статистическая комиссия

Совет избрал следующие семь государств-членов на четырехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2013 года: **Барбадос, Болгарию, Германию, Доминиканскую Республику, Китай, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии** и **Японию**.

Совет отложил выборы одного члена от государств Западной Европы и других государств на четырехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2013 года.

### Комиссия по народонаселению и развитию

Совет избрал следующие девять государств-членов на четырехлетний срок полномочий, начинающийся на первом заседании Комиссии (состоится в 2013 году) на ее сорок седьмой сессии и истекающий по завершении пятидесятой сессии Комиссии в 2017 году: **Бельгию**, **Бразилию**, **Данию**, **Мадагаскар**, **Мексику**, **Нидерланды**, **Уругвай, Чад** и **Швейцарию**.

Совет отложил выборы одного члена от государств Африки, трех членов от государств Азиатско-Тихоокеанского региона и одного члена от государств Восточной Европы на четырехлетний срок полномочий, начинающийся на первом заседании Комиссии (состоится в 2013 году) на ее сорок седьмой сессии и истекающий по завершении пятидесятой сессии Комиссии в 2017 году.

Совету напомнили о двух оставшихся вакансиях в Комиссии: одной вакансии для члена от государств Азиатско-Тихоокеанского региона и одной — для члена от государств Латинской Америки и Карибского бассейна на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий по завершении сорок девятой сессии Комиссии в 2016 году.

### Комиссия социального развития

Совет избрал следующие 12 государств-членов на четырехлетний срок полномочий, начинающийся на первом заседании Комиссии (состоится в 2013 году) на ее пятьдесят второй сессии и истекающий по завершении пятьдесят пятой сессии Комиссии в 2017 году: **Аргентину, Бразилию, Демократическую Республику Конго, Китай, Кувейт, Мадагаскар, Малави, Пакистан, Польшу, Уганду, Финляндию** и **Чили**.

Совет также избрал следующих членов для заполнения оставшихся вакансий в Комиссии на срок полномочий, начинающийся с даты избрания: **Украину** на срок полномочий, истекающий по завершении пятьдесят третьей сессии Комиссии в 2015 году, и **Доминиканскую Республику** на срок полномочий, истекающий по завершении пятьдесят четвертой сессии Комиссии в 2016 году.

Совет отложил выборы одного члена от государств Азиатско-Тихоокеанского региона, одного члена от государств Восточной Европы и трех членов от государств Западной Европы и других государств на четырехлетний срок полномочий, начинающийся на первом заседании Комиссии (состоится в 2013 году) на ее пятьдесят второй сессии и истекающий по завершении пятьдесят пятой сессии Комиссии в 2017 году.

Совет постановил вновь отложить выборы одного члена от государств Восточной Европы на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий по завершении пятьдесят первой сессии Комиссии в 2013 году; одного члена от государств Латинской Америки и Карибского бассейна на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий по завершении пятьдесят четвертой сессии Комиссии в 2016 году; и двух членов от государств Западной Европы и других государств на сроки полномочий, начинающиеся с даты избрания и истекающие, в одном случае, по завершении пятьдесят третьей сессии Комиссии в 2015 году, а в другом случае — по завершении пятьдесят четвертой сессии Комиссии в 2016 году.

**Комиссия по положению женщин**

Совет избрал следующие 11 государств-членов на четырехлетний срок полномочий, начинающийся на первом заседании Комиссии (состоится в 2013 году) на ее пятьдесят восьмой сессии и истекающий по завершении шестьдесят первой сессии Комиссии в 2017 году: **Беларусь, Буркина-Фасо, Германию, Израиль, Лесото, Пакистан, Парагвай, Уганду, Швейцарию,** Эквадор и **Японию.**

**Комиссия по наркотическим средствам**

Совет избрал **Египет** для заполнения оставшейся вакансии в Комиссии на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий 31 декабря 2015 года.

**Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию**

Совет избрал следующие 20 государств-членов на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2013 года: **Аргентину, Багамские Острова, Беларусь, Бразилию, Гану, Индонезию, Иран (Исламскую Республику), Камерун, Мексику, Намибию, Нигерию, Норвегию, Пакистан, Перу, Республику Корея, Саудовскую Аравию, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Чешскую Республику** и **Швейцарию.**

**Комиссия по устойчивому развитию**

Совет избрал следующие 15 государств-членов на трехлетний срок полномочий, начинающийся на организационном заседании Комиссии (состоится в 2013 году) на ее двадцать второй сессии и истекающий по завершении двадцать четвертой сессии Комиссии в 2016 году: **Антигуа и Барбуду, Боливию (Многонациональное Государство), Буркина-Фасо, Вьетнам, Гану, Индию, Исландию, Мавританию, Мали, Монголию, Португалию, Российскую Федерацию, Таджикистан, Чешскую Республику** и **Эквадор.**

Совет отложил выборы двух членов от государств Западной Европы и других государств на трехлетний срок полномочий, начинающийся на организационном заседании Комиссии (состоится в 2013 году) на ее двадцать второй сессии и истекающий по завершении двадцать четвертой сессии Комиссии в 2016 году.

**Комиссия по науке и технике в целях развития**

Совет избрал следующие 13 государств-членов на четырехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2013 года: **Австрию, Бразилию, Замбию, Камерун, Либерию, Мексику, Нигерию, Португалию, Российскую Федерацию, Финляндию, Центральноафриканскую Республику, Шри-Ланку** и **Японию.**

Совет отложил выборы двух членов от государств Азиатско-Тихоокеанского региона, одного члена от государств Восточной Европы, двух членов от государств Латинской Америки и Карибского бассейна и двух членов от государств Западной Европы и других государств на четырехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2013 года.

**Межправительственная рабочая группа экспертов по международным стандартам учета и отчетности**

Совет избрал следующие четыре государства-члена на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2013 года: **Бразилию, Камерун, Ливию** и **Маврикий**.

Совет избрал также **Перу** и **Германию** для заполнения двух оставшихся вакансий в Межправительственной рабочей группе на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий 31 декабря 2014 года.

Совет отложил выборы одного члена от государств Африки, четырех членов от государств Азиатско-Тихоокеанского региона, двух членов от государств Восточной Европы и двух членов от государств Латинской Америки и Карибского бассейна на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2013 года.

Совет постановил вновь отложить выборы четырех членов от государств Азиатско-Тихоокеанского региона и одного члена от государств Латинской Америки и Карибского бассейна на срок, начинающийся с даты избрания и истекающий 31 декабря 2012 года; и одного члена от государств Африки, двух членов от государств Азиатско-Тихоокеанского региона и восьми членов от государств Западной Европы и других государств на срок, начинающийся с даты избрания и истекающий 31 декабря 2014 года.

**Комитет по экономическим, социальным и культурным правам**

Совет избрал следующих девять экспертов на четырехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2013 года: Мухаммеда Эззельдина **Абдель-Монейм**а (Египет), Здзислава **Кедзю** (Польша), Микеля **Мансисидора** (Испания), Сергея **Мартынов**а (Беларусь), Ариарангу Говиндасами **Пиллая** (Маврикий)**,** Лидию Кармелиту **Равенберг** (Суринам), Валида **Саади** (Иордания), Николаса Яна **Схрейвера** (Нидерланды) и Цзюнь **Цуна** (Китай).

**Постоянный форум по вопросам коренных народов**

Совет избрал Викторию **Туулас** (Эстония) на срок, начинающийся с даты избрания и истекающий 31 декабря 2013 года, для заполнения вакансии, возникшей в результате отставки Хелен Кальюляте (Эстония).

**Исполнительный совет Детского фонда Организации Объединенных Наций**

Совет избрал следующие 14 государств-членов на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2013 года: **Болгарию, Гайану, Гану, Данию, Демократическую Республику Конго, Джибути, Египет, Иран (Исламскую Республику), Канаду, Пакистан, Таиланд, Францию, Центральноафриканскую Республику** и **Швецию.**

Совет также избрал следующие государства-члены для замены членов Исполнительного совета, которые выходят из его состава 1 января 2013 года: **Швейцарию** на оставшийся срок полномочий Австрии (истекающий 31 декабря 2013 года); **Ирландию** на оставшийся срок полномочий Нидерландов (истекающий 31 декабря 2013 года); **Израиль** на оставшийся срок полномочий Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии (истекающий 31 декабря 2013 года); **Грецию** на оставшийся срок полномочий Японии (истекающий 31 декабря 2014 года); и **Бельгию** на оставшийся срок полномочий Испании (истекающий 31 декабря 2014 года).

**Исполнительный комитет Программы Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев**

В соответствии с резолюцией 66/134 Генеральной Ассамблеи Совет избрал **Азербайджан** и **Руанду** для заполнения двух новых мест в Исполнительном комитете.

**Исполнительный совет Программы развития Организации Объединенных Наций/Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения/Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов**

Совет избрал следующие 14 государств-членов на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2013 года: **Анголу**, **Болгарию**, **Гватемалу, Германию, Иран (Исламскую Республику), Испанию, Конго**, **Лесото, Нигер, Пакистан, Фиджи**, **Францию**, **Эфиопию** и **Японию**.

Совет также избрал следующие государства-члены для замены членов Исполнительного совета, которые выходят из его состава 1 января 2013 года: **Нидерланды** на оставшийся срок полномочий Канады (истекающий 31 декабря 2013 года); **Ирландию** на оставшийся срок полномочий Люксембурга (исте-

кающий 31 декабря 2013 года); **Новую Зеландию** на оставшийся срок полномочий Дании (истекающий 31 декабря 2014 года); **Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии** на оставшийся срок полномочий Греции (истекающий 31 декабря 2014 года); и **Португалию** на оставшийся срок полномочий Израиля (истекающий 31 декабря 2014 года).

**Исполнительный совет Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин**

Совет избрал следующие 17 государств-членов на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2013 года: **Алжир**, **Бразилию**, **Венесуэлу (Боливарскую Республику), Габон**, **Гамбию**, **Джибути**, **Ирландию**, **Латвию**, **Малави**, **Мальдивские Острова**, **Объединенные Арабские Эмираты, Российскую Федерацию**, **Соломоновы Острова**, **Таиланд, Уругвай, Филиппины** и **Швейцарию**.

*Выход членов из региональной категории в соответствии с резолюцией 2010/35 Совета*

Совет также избрал следующие государства-члены для замены членов Исполнительного совета, которые выходят из состава Совета 1 января 2013 года: **Бельгию** на оставшийся срок полномочий Финляндии (истекающий 31 декабря 2013 года); **Австрию** на оставшийся срок полномочий Нидерландов (истекающий 31 декабря 2013 года); и **Австралию** на оставшийся срок полномочий Соединенных Штатов Америки (истекающий 31 декабря 2013 года).

*Выход членов из числа десяти стран, предоставляющих крупнейшие по объему взносы, в соответствии с пунктом 61(a) резолюции 64/289 Генеральной Ассамблеи*

Совет избрал **Соединенные Штаты Америки** на оставшийся срок полномочий Швеции, начинающийся 1 января 2013 года и истекающий 31 декабря 2013 года, ввиду того, что Швеция выйдет из состава Исполнительного совета 1 января 2013 года.

**Исполнительный совет Всемирной продовольственной программы**

Совет избрал следующие пять государств-членов на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2013 года: **Ирак**, **Нидерланды**, **Российскую Федерацию**, **Сьерра-Леоне** и **Швейцарию**.

Совет отложил проведение выборов одного члена из числа государств, включенных в список B[1], на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2013 года и истекающий 31 декабря 2015 года.

Совет также избрал следующие государства-члены для замены членов Исполнительного совета, которые выходят из его состава 1 января 2013 года: **Испанию** на оставшийся срок полномочий Норвегии (истекающий 31 декабря 2013 года) и **Пакистан** на оставшийся срок полномочий Республики Корея (истекающий 31 декабря 2013 года).

[1] См. E/2012/9/Add. 8, приложение III.

**Международный комитет по контролю над наркотиками**

Совет избрал Франсиско **Тоуми** (Колублия) на срок, начинающийся с даты избрания и истекающий 1 марта 2015 года, для заполнения вакансии, возникшей в результате отставки Камило Урибе Гранхи (Колумбия).

**Комитет по присуждению Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения**

Совет избрал **Чешскую Республику** и **Гренаду** на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2013 года.

Совет отложил выборы трех членов от государств Африки, трех членов от государств Азиатско-Тихоокеанского региона, одного члена от государств Латинской Америки и Карибского бассейна и одного члена от государств Западной Европы и других государств на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2013 года.

**Программный координационный совет Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу**

Совет избрал следующие девять государств-членов на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2013 года: **Бельгию**, **Гайану, Зимбабве, Китай**, **Польшу**, **Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии**, **Сьерра-Леоне**, **Швейцарию** и **Японию**.

**Совет управляющих Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам**

Совет избрал следующие десять государств-членов на четырехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2013 года: **Антигуа и Барбуду, Бангладеш, Бенин, Китай, Мадагаскар, Марокко, Республику Корея, Сомали, Уганду** и **Шри-Ланку.**

Совет отложил выборы двух членов от государств Восточной Европы, двух членов от государств Латинской Америки и Карибского бассейна и пяти членов от государств Западной Европы и других государств на четырехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2013 года.

Совету напомнили о пяти оставшихся вакансиях в Совете управляющих: двух для членов от государств Восточной Европы на срок, начинающийся с даты избрания и истекающий 31 декабря 2015 года; и трех — для членов от государств Западной Европы и других государств на сроки, начинающиеся с даты избрания и в двух случаях истекающие 31 декабря 2012 года, а в одном случае — 31 декабря 2015 года.

## Выдвижение кандидатур

**Комитет по программе и координации**

Совет выдвинул кандидатуры следующих четырех государств-членов для избрания Генеральной Ассамблеей на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2013 года: **Ботсваны**, **Объединенной Республики Танзания, Перу** и **Российской Федерации**.

Совет также выдвинул кандидатуры следующих членов для заполнения оставшихся вакансий в Комитете на срок полномочий, начинающийся с даты избрания Генеральной Ассамблеей: **Японии** на срок, истекающий 31 декабря 2013 года, и **Казахстана** на срок, истекающий 31 декабря 2014 года.

Совет отложил выдвижение одного члена от государств Латинской Америки и Карибского бассейна и двух членов от государств Западной Европы и других государств для избрания Генеральной Ассамблеей на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2013 года.

Совет постановил вновь отложить назначение четырех членов от государств Западной Европы и других государств на срок, начинающийся с даты избрания Генеральной Ассамблеей и истекающий 31 декабря 2014 года.

## 2012/202

## Предлагаемая дата проведения специального совещания Экономического и Социального Совета высокого уровня с участием бреттон-вудских учреждений, Всемирной торговой организации и Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию

На своем 2-м пленарном заседании 7 февраля 2012 года Экономический и Социальный Совет, сославшись на свою резолюцию 2009/30 от 31 июля 2009 года, постановил провести специальное совещание высокого уровня с участием бреттон-вудских учреждений, Всемирной торговой организации и Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в Центральных учреждениях 12 и 13 марта 2012 года.

## 2012/203

## Предлагаемые сроки проведения совещания Экономического и Социального Совета, посвященного международному сотрудничеству в налоговых вопросах

На своем 2-м пленарном заседании 7 февраля 2012 года Экономический и Социальный Совет, сославшись на свою резолюцию 2011/23 от 27 июля 2011 года, постановил провести в Центральных учреждениях 15 марта 2012 года одновременно со специальным совещанием высокого уровня Экономического и Социального Совета с бреттон-вудскими учреждениями, Всемирной торговой организацией и Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию однодневное совещание в целях рассмотрения вопроса о международном сотрудничестве в налоговых вопросах, в том числе институциональных механизмов для содействия развитию такого сотрудничества.

## 2012/204

## Предварительная повестка дня основной сессии Экономического и Социального Совета 2012 года

На своем 2-м пленарном заседании 7 февраля 2012 года Экономический и Социальный Совет, рассмотрев предлагаемую основную программу работы Совета на 2012 и 2013 годы[2], утвердил предварительную повестку дня своей основной сессии 2012 года[3].

## 2012/205

## Основная программа работы Экономического и Социального Совета на 2013 год

На своем 2-м пленарном заседании 7 февраля 2012 года Экономический и Социальный Совет принял к сведению перечень вопросов для включения в программу работы Совета на 2013 год[4].

## 2012/206

## Порядок работы основной сессии Экономического и Социального Совета 2012 года

На своем 2-м пленарном заседании 7 февраля 2012 года Экономический и Социальный Совет постановил утвердить следующий порядок работы своей основной сессии 2012 года:

a) этап заседаний высокого уровня будет проведен с понедельника, 2 июля, по понедельник, 9 июля;

b) этап координации будет проведен со вторника, 10 июля, по четверг, 12 июля;

c) этап оперативной деятельности будет проведен с пятницы, 13 июля, по вторник, 17 июля;

d) неофициальное совместное мероприятие в рамках этапов, посвященных оперативной деятельности и гуманитарным вопросам, для рассмотрения вопроса о переходе от оказания чрезвычайной помощи к обеспечению развития[5] будет проведено в первой половине дня в среду, 18 июля;

e) этап рассмотрения гуманитарных вопросов будет проведен со второй половины дня в среду, 18 июля, по пятницу, 20 июля;

f) общий этап будет проведен с понедельника, 23 июля, по первую половину дня в пятницу, 27 июля;

---

[2] E/2012/1.

[3] Там же, раздел I.

[4] Там же, раздел II.

[5] См. резолюцию 58/114 Генеральной Ассамблеи, пункт 6.

g) основная сессия Совета 2012 года завершит свою работу во второй половине дня в пятницу, 27 июля.

## 2012/207

## Тема для тематической дискуссии на основной сессии Экономического и Социального Совета 2012 года

На своем 2-м пленарном заседании 7 февраля 2012 года Экономический и Социальный Совет постановил, что темой для тематической дискуссии на этапе заседаний высокого уровня его основной сессии 2012 года будет «Макроэкономическая политика для укрепления производственного потенциала, создания рабочих мест, устойчивого развития и достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в контексте устойчивого, всеохватного и справедливого экономического роста в целях искоренения нищеты».

## 2012/208

## Этап оперативной деятельности основной сессии Экономического и Социального Совета 2012 года

На своем 2-м пленарном заседании 7 февраля 2012 года Экономический и Социальный Совет постановил, что работа на этапе оперативной деятельности его основной сессии 2012 года должна быть посвящена ходу подготовки к проведению четырехгодичного всеобъемлющего обзора Генеральной Ассамблеей политики в области оперативной деятельности в целях развития системы Организации Объединенных Наций и ходу осуществления резолюции 62/208 Ассамблеи от 19 декабря 2007 года и резолюции 2011/7 Совета от 18 июля 2011 года.

## 2012/209

## Место и сроки проведения двадцать седьмой сессии Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям и десятой Конференции Организации Объединенных Наций по стандартизации географических названий

На своем 2-м пленарном заседании 7 февраля 2012 года Экономический и Социальный Совет, сославшись на свое решение 2011/251 от 27 июля 2011 года, в котором он утвердил предварительную повестку дня, место и сроки проведения двадцать седьмой сессии Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям и десятой Конференции Организации Объединенных Наций по стандартизации географических названий, и принимая к сведению просьбу секретариата об изменении сроков проведения этих мероприятий, постановил, что:

a) десятая Конференция Организации Объединенных Наций по стандартизации географических названий будет проведена в Центральных учреждениях 31 июля — 9 августа 2012 года;

b) двадцать седьмая сессия Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям будет проведена в Центральных учреждениях 30 июля и 10 августа 2012 года.

## 2012/210

## Тема для пункта повестки дня о региональном сотрудничестве на основной сессии Экономического и Социального Совета 2012 года

На своем 10-м пленарном заседании 26 апреля 2012 года Экономический и Социальный Совет постановил, что темой для пункта повестки дня о региональном сотрудничестве на его основной сессии 2012 года будет «Региональные перспективы, касающиеся молодежи и развития».

## 2012/211

## Тема этапа гуманитарных вопросов основной сессии 2012 года Экономического и Социального Совета

На своем 10-м пленарном заседании 26 апреля 2012 года Экономический и Социальный Совет постановил, что:

a) темой этапа гуманитарных вопросов основной сессии Совета в 2012 году будет: «Работа в партнерстве в целях укрепления координации гуманитарной помощи в изменяющемся мире»;

b) будут созваны две группы, которые обсудят следующие темы:

i) «Повышение потенциала для принятия основанных на фактических данных решений в связи с оказанием гуманитарной помощи»;

ii) «Партнерства для эффективного оказания гуманитарной помощи в поддержку национальных, региональных и международных усилий».

## 2012/212

## Мероприятие Экономического и Социального Совета, посвященное обсуждению вопроса о переходе от чрезвычайной помощи к развитию

На своем 10-м пленарном заседании 26 апреля 2012 года Экономический и Социальный Совет в связи с проведением мероприятия, посвященного обсуждению вопроса о переходе от чрезвычайной помощи к развитию, постановил, что:

a) мероприятие будет именоваться «Гуманитарные потребности в Сахеле и важность повышения жизнестойкости»;

b) мероприятие будет носить неофициальный характер и состоится в первой половине дня 18 июля 2012 года;

c) в рамках мероприятия будет организован дискуссионный форум, по итогам которого согласованного документа приниматься не будет.